

Reporte de Calificaciones de la Secundaria Cómo Leer

Para los reportes de calificaciones emitidos el 15 de octubre de 2015



Reporte de Calificaciones de Primaria

OREGON REPORT CARD 2014-15 Escuela de Muestra

12345 Sample Road
Sample City, OR 12345 (503) 123-4567
www.sampledistrict.k12.or.us

DISTRITO Distrito de Muestra
SUPERINTENDENTE Superintendente de Muestra
DIRECTOR Director de Muestra
GRADOS ESCOLARES 1-8 INCLUIDOS

Para más medidas del reporte de calificaciones incluyendo información demográfica detallada visite www.ode.state.or.us/ipo/RCMeasures

DEL DIRECTOR
Estimados padres y miembros de la comunidad:

Gracias,
Directora | Director de Muestra

PERFIL DE LA ESCUELA

INSCRIPCIÓN 2014-15: 1,389

DATOS DEMOGRÁFICOS SELECCIONADOS

En desventaja económica	12%
Estudiantes con discapacidades	10%
Estudiantes del Inglés	20%
Diferentes idiomas hablados	40
Asistentes regulares	90.8%
Estudiantes móviles	7.2%

ESTUDIANTES

Amerindio/Nativo de Alaska	0%
Asiático	40%
Negro/Afroamericano	2%
Hispano/Latino	7%
Multirracial	6%
Hawaiano/Isleño del Pacífico	0%
Bianco	46%

CALIFICACIÓN GENERAL DE LA ESCUELA ¿CÓMO SE DESEMPEÑAN LOS ESTUDIANTES EN ESTA ESCUELA EN COMPARACIÓN CON LOS ESTUDIANTES EN OTRAS ESCUELAS?

La calificación general de la escuela tiene la intención de resumir los éxitos y retos de esta escuela en particular. Se basa en una combinación de hasta cinco factores. Tres de estos factores vienen de la puntuación de los exámenes estandarizados en lectura y matemáticas: logro estudiantil, crecimiento estudiantil y el crecimiento de los subgrupos marginados. Por favor tenga en cuenta que esta calificación se basa principalmente en exámenes de alto riesgo y, por consiguiente, no representa una visión completa del rendimiento de su escuela. Otros aspectos de este reporte de calificaciones están diseñados para poner esta calificación en el contexto apropiado.

El Departamento de Educación de los Estados Unidos ha dado el Estado de Oregón aprobación de suspender temporalmente al asignación de calificación de la escuela durante la transición de la Evaluación de Conocimientos de Oregón y Habilidades (O OAKS) a la asociación en inglés a las nuevas evaluaciones de preparación universitaria y profesional. Las escuelas no recibirán una calificación general de la escuela en este reporte de calificaciones y recibirán una nueva calificación general de la escuela en los reportes de calificaciones de la escuela de 2015-16.

5% Nivel 1, 15% Nivel 2, 45% Nivel 3, 90% Nivel 4, 95% Nivel 5

Por debajo del promedio, Alrededor del promedio, Por encima del promedio

OREGON REPORT CARD 2014-15 Escuela de Muestra

12345 Sample Road
Sample City, OR 12345 (503) 123-4567
www.sampledistrict.k12.or.us

DISTRITO Distrito de Muestra
SUPERINTENDENTE Superintendente de Muestra
DIRECTOR Director de Muestra
GRADOS ESCOLARES 1-8 INCLUIDOS

Para más medidas del reporte de calificaciones incluyendo información demográfica detallada visite www.ode.state.or.us/ipo/RCMeasures

PROGRESO ¿ESTÁN LOS ESTUDIANTES PROGRESANDO ADECUADAMENTE CON EL TIEMPO?

Rendimiento de los estudiantes inscritos en la escuela por un año académico completo

¿Por lo menos el 80% de los estudiantes en esta escuela tomaron las evaluaciones requeridas? No Sí No. Intercala resultado de la siguiente evaluación por presente.

El criterio de la tasa de participación está cobijado para asegurar que las escuelas examinen a todos los estudiantes elegibles.

Rendimiento escolar (%)

2011-12	2012-13	2013-14	2014-15	Oregón 2014-15	Promedio de escuela similar (%) 2014-15
83.3	83.3	83.3	83.3	83.3	83.3

Arte del idioma Inglés (Administrado en todo el estado en los grados 3-4, 11)

2014-15 es el primer año de funcionamiento para las evaluaciones de arte del idioma inglés que miden la preparación para la universidad/profesional.

Nivel 1, Nivel 2, Niveles 3 y 4

83.3, 86.4, 78.4, 83.3, 83.3, 83.3

Matemáticas (Administrado en todo el estado en los grados 3-4, 11)

2014-15 es el primer año de funcionamiento para las evaluaciones de matemáticas que miden la preparación para la universidad/profesional.

Nivel 1, Nivel 2, Niveles 3 y 4

118.3, 118.3, 118.3, 118.3, 118.3, 118.3

Ciencia (Administrado en todo el estado en los grados 5, 8, 11)

No cumplió, Cumplió, Exceder

88.7, 33.8, 89.0, 48.5, 11.3, 118.0, 69.0, 8.5, 77.0, 14.4, 54.9, 25.5, 23.8, 23.8, 23.8

Visite www.ode.state.or.us/ipo/data para resultados adicionales de las evaluaciones. Nota: se muestra un "*" cuando los datos no están disponibles o para proteger la confidencialidad de los estudiantes.

RESULTADOS PARA GRUPOS DE ESTUDIANTES CLAVE EN ESTA ESCUELA EN COMPARACIÓN CON LOS MISMOS GRUPOS EN TODO EL ESTADO

Grupos	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)
Escasos recursos económicos	58.5	43.8	51.4	37.8	45.2	44.8	49.5	31.1	34.4
Amorindio/Nativo de Alaska	91.7	29.4	33.4	25.3	33.3	31.1	34.4	55.3	71.6
Hawaiano/Isleño del Pacífico	53.8	62.0				43.7	46.9		
Estudiantes de inglés	79.0	37.1	48.2	91.2	84.4	78.9	62.1	73.6	73.6
Estudiantes con discapacidades	83.0	25.6	33.3	91.9	78.4	77.7	47.8	57.7	57.7
Negro/Afroamericano	40.9	55.5		72.3	78.4	72.7	80.6		
Femenino	35.3	19.5	25.3	69.6	37.2	56.9	87.4	63.5	77.3
Matemáticas	33.0	14.5	15.1	65.2	22.2	30.5	80.0	43.3	55.6
Ciencia	31.7	36.6		36.5	60.4		63.8	75.9	
Migrante									
Hispano/Latino	32.3	39.4	70.5	39.5	50.9	79.7	49.7	63.9	63.9
Matemáticas	19.4	26.3	57.5	25.3	33.6	83.4	41.7	54.2	54.2
Ciencia	26.7	59.5		45.3	58.3		66.0	78.1	
Masculino									
Artículo del inglés	79.7			60.9	71.1				
Matemáticas	94.1			45.9	57.3				
Ciencia	97.2			67.5	77.0				

RESULTADOS DE GRUPO DE ESTUDIANTES

Escasos recursos económicos, Amorindio/Nativo de Alaska, Hawaiano/Isleño del Pacífico, Estudiantes de inglés, Estudiantes con discapacidades, Negro/Afroamericano, Femenino, Migrante, Hispano/Latino, Masculino, Talentosos y Superdotados, Multirracial

Nota: se muestra un "*" cuando los datos no están disponibles o para proteger la confidencialidad de los estudiantes.

OREGON REPORT CARD 2014-15 Escuela de Muestra

12345 Sample Road
Sample City, OR 12345 (503) 123-4567
www.sampledistrict.k12.or.us

DISTRITO Distrito de Muestra
SUPERINTENDENTE Superintendente de Muestra
DIRECTOR Director de Muestra
GRADOS ESCOLARES 1-8 INCLUIDOS

Para más medidas del reporte de calificaciones incluyendo información demográfica detallada visite www.ode.state.or.us/ipo/RCMeasures

CURRÍCULO Y AMBIENTE DE APRENDIZAJE ¿QUÉ ESTÁ HACIENDO LA ESCUELA PARA MEJORAR EL APRENDIZAJE DEL ESTUDIANTE Y PARA PREPARAR A LOS ESTUDIANTES PARA EL FUTURO?

PREPARACIÓN ESCOLAR

APOYO ACADÉMICO

ENRIQUECIMIENTO ACADÉMICO

CARRERA Y EDUCACIÓN TÉCNICA

ACTIVIDADES EXTRACURRICULARES/ PROGRAMAS DESPUÉS DE CLASES

Los datos y la información en la sección de Currículo y Ambiente de Aprendizaje fueron proporcionados por las escuelas y los distritos locales, y no fueron verificados por el Departamento de Educación de Oregón.

DENOMINACIÓN FEDERAL DE TÍTULO I

Prioridad Enfoque Modelo

Escuelas Modelo son escuelas con alta pobreza que fueron clasificadas en el 5% superior de las escuelas Título I-A en el estado en base a la fórmula de calificación de Oregón. Estas escuelas sirven como modelos de resultados estudiantiles exitoso

Las designaciones escolares de prioridad y enfoque se basaron en los datos 2011-12. Las designaciones de escuela modelo se basaron en los datos de 2013-14.

Sections

1. Información de la Escuela/Carta del Director
2. Perfil de la Escuela
3. Calificación General de la Escuela
4. Progreso
5. Resultados del Grupo de Estudiantes
6. Currículo y Ambiente de Aprendizaje
7. Designación Federal de Título I

1. Información de la Escuela/Carta del Director

Escuela de Muestra

OREGON
REPORT CARD
2014-15

12345 Sample Road
Sample City, OR 12345 (503) 123-4567
www.sampledistrict.k12.or.us

DEL DIRECTOR

Estimados padres y miembros de la comunidad:

DISTRITO Distrito de Muestra
SUPERINTENDENTE Superintendente de Muestra
DIRECTOR Director de Muestra
GRADOS ESCOLARES 6-8 INCLUIDOS

Para más medidas del reporte de calificaciones incluyendo información demográfica detallada visite www.ode.state.or.us/go/RCMeasures

Gracias,

Director/a | Director de Muestra

Información de la Escuela

Esta sección muestra el nombre del distrito para la escuela, la dirección, el número de teléfono, dirección Web de la escuela, y el Director y Superintendente para el año escolar 2015-2016.

Carta del Director

Este es un mensaje del director de la escuela que puede contener información relacionada al rendimiento de la escuela, las intervenciones, iniciativas, expectativas y otros detalles importantes.

2. Perfil de la Escuela

Con desventaja económica se refiere a los estudiantes que fueron elegibles para comidas gratuitas/precio reducido.

Los estudiantes con discapacidades son los estudiantes que tenían un plan de educación individualizado en cualquier momento durante el año escolar.



La media del tamaño de la clase representa el tamaño de la clase media o típica en esta escuela por clase/materia.

Los estudiantes del inglés son los estudiantes que participaron en un programa de desarrollo del idioma inglés durante el año escolar o en cualquier momento en el pasado.

Los diferentes idiomas que se hablan es el número de lenguas que se hablan en casa por los estudiantes.

Asistentes regulares son los estudiantes que estuvieron presentes por lo menos 90% de los días que estuvieron inscritos.

Esta sección muestra información relacionada a la matrícula estudiantil, la media del tamaño de la clase, datos demográficos y matrícula estudiantil por raza/etnia en base a los estudiante que estuvieron inscritos el 1º de mayo de 2015.

Movilidad dentro del año se refiere a los estudiantes que (a) asistieron a más de una escuela en 2014-15, (b) se inscribieron después del 1º de octubre de 2014, (c) salieron después del 1º de mayo de 2015 (sin obtener un diploma, etc.), y/o (d) tuvieron importantes brechas en su matriculación (es decir, 10 o más días consecutivos de la semana) en 2014-15.

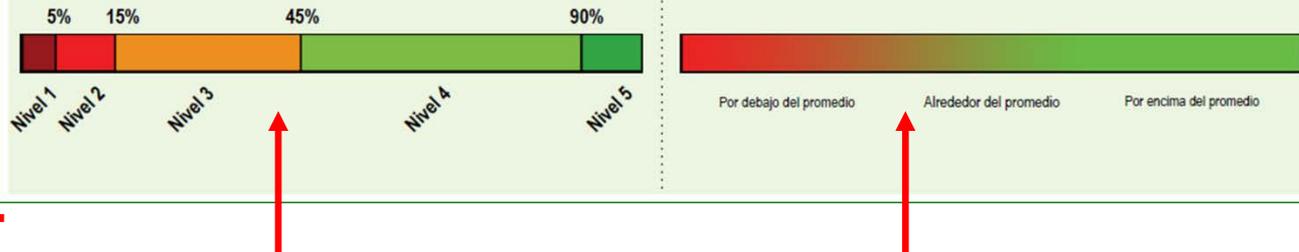
3. Calificación General de la Escuela

Esta sección proporciona dos calificaciones para cada escuela: (1) la Calificación General de la Escuela y (2) la Calificación de Comparación de la Escuela. Las escuelas no recibirán calificaciones en 2014-15 debido a que el Departamento de Educación de Estados Unidos dio al Estado de Oregón la aprobación para suspender la asignación de calificaciones de la escuela por un año durante la transición de las evaluaciones OAKS a las nuevas evaluaciones de preparación universitaria y profesional. Las escuelas recibirán calificaciones en los reportes de calificaciones de 2015-16.

CALIFICACIÓN GENERAL DE LA ESCUELA ¿CÓMO SE DESEMPEÑAN LOS ESTUDIANTES EN ESTA ESCUELA EN COMPARACIÓN CON LOS ESTUDIANTES EN OTRAS ESCUELAS?

La calificación general de la escuela tiene la intención de resumir los éxitos y retos de esta escuela en particular. Se basa en una combinación de hasta cinco factores. Tres de estos factores vienen de la puntuación de los exámenes estandarizados en lectura y matemáticas: logro estudiantil, crecimiento estudiantil y el crecimiento de los subgrupos marginados. Por favor tenga en cuenta que esta calificación se basa principalmente en exámenes de alto riesgo y, por consiguiente, no representa una visión completa del rendimiento de su escuela. Otros aspectos de este reporte de calificaciones están diseñados para poner esta calificación en el contexto apropiado.

El Departamento de Educación de Los Estados Unidos ha dado el Estado de Oregón aprobación de suspender temporalmente al asignación de calificaciones de la escuela durante la transición de la Evaluación de Conocimientos de Oregón y Habilidades (o OAKS como esta conocido en inglés) a las nuevas evaluaciones de preparación universitaria y profesional. Las escuelas no recibirán una calificación general de la escuela en este reporte de calificaciones y recibirán una nueva calificación general de la escuela en los reportes de calificaciones de la escuela de 2015-16.



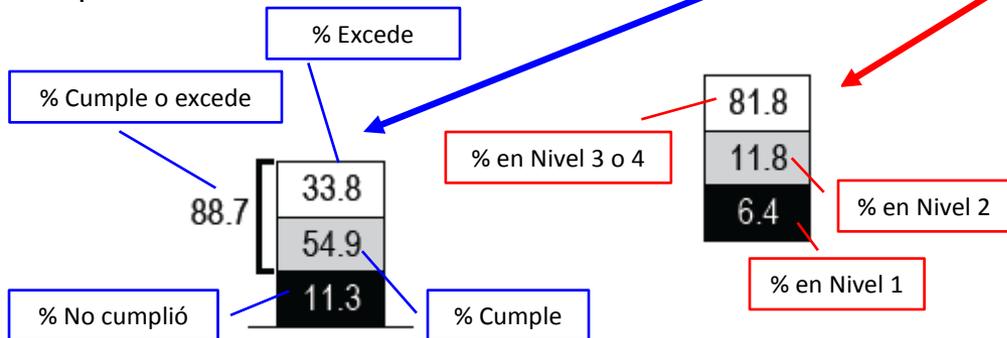
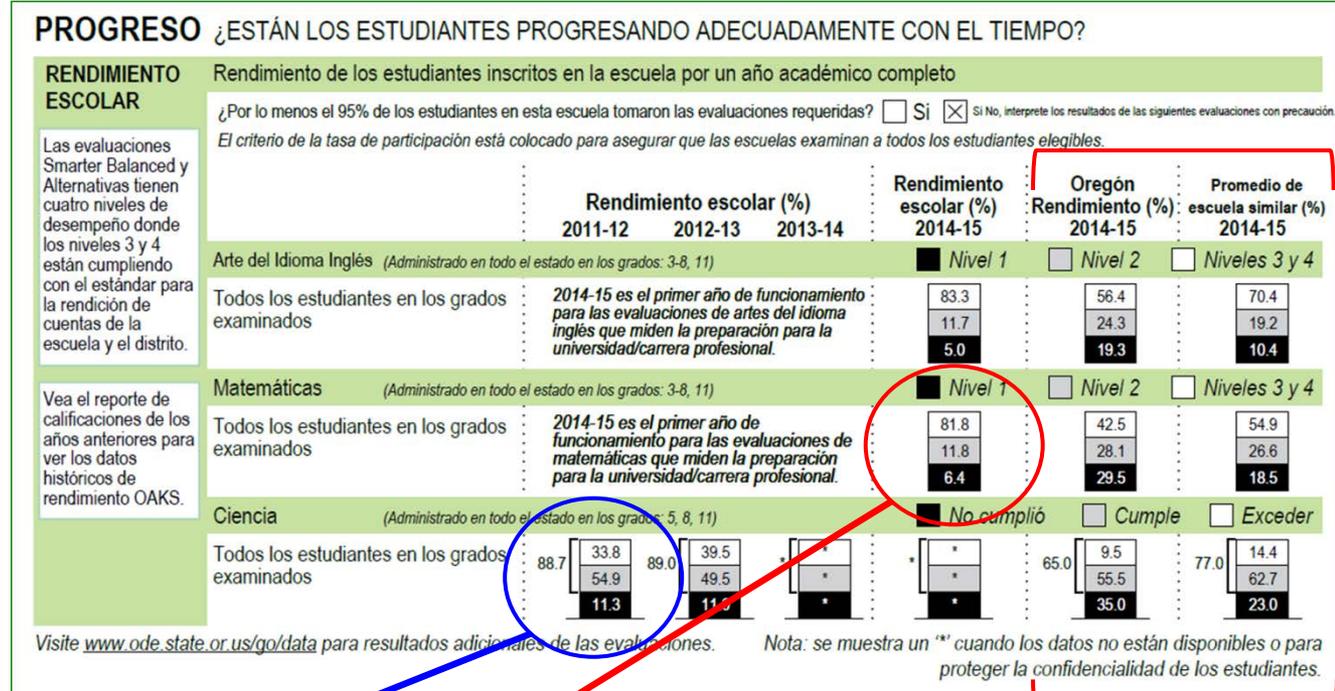
La Calificación General de la Escuela compara el rendimiento de la escuela con las de todas las escuelas del Estado de Oregón.

La Calificación de Comparación de la Escuela compara la calificación en general de la escuela a las de escuelas con demografías similares de estudiantes. Estos datos demográficos incluyen el porcentaje de estudiantes que (a) tienen desventajas económicas, (b) son estudiantes del inglés, (c) son de raza/etnicidad marginada, y (d) son móviles.

4. Progreso

Esta sección muestra la participación y desempeño de los estudiantes en las evaluaciones estatales desde 2011-12 a 2014-15. Tenga en cuenta que el 2014-15 fue el primer año de funcionamiento de la nueva evaluación de preparación para la universidad y la carrera profesional en artes de lenguaje en inglés y matemáticas.

Los datos de la evaluación incluyen a los estudiantes que estuvieron inscritos el 1º de mayo en una escuela pública de Oregón, y han estado inscritos en esa escuela por un año académico completo.



El Rendimiento de Oregón es la tasa a nivel estatal e incluye a todos los estudiantes en el estado que estuvieron inscritos el 1º de mayo en una escuela pública de Oregón, y han estado inscritos en esa escuela por un año académico completo. El Promedio de Escuela Similar es el rendimiento de los estudiantes en escuelas con datos demográficos estudiantiles similares.

5. Resultados del Grupo de Estudiantes

Esta sección muestra el rendimiento de la escuela (es decir, el porcentaje de estudiantes que cumple con los estándares para la rendición de cuentas de la escuela y el distrito) en las evaluaciones de artes del lenguaje en inglés, matemáticas y ciencia en el 2014-15 por grupo de alumnos.

Los estudiantes cumplen con el estándar para artes del lenguaje en inglés y matemáticas si tienen un nivel de rendimiento de 3 o 4. Los estudiantes cumplen con el estándar de ciencia si tienen un nivel de rendimiento de 4 o 5 (es decir, cumple o excede).

Los datos de la evaluación incluyen a los estudiantes que estuvieron inscritos el 1º de mayo en una escuela pública de Oregón, y han estado inscritos en esa escuela por un año académico completo.

RESULTADOS PARA GRUPOS DE ESTUDIANTES CLAVE EN ESTA ESCUELA EN COMPARACIÓN CON LOS MISMOS GRUPOS EN TODO EL ESTADO

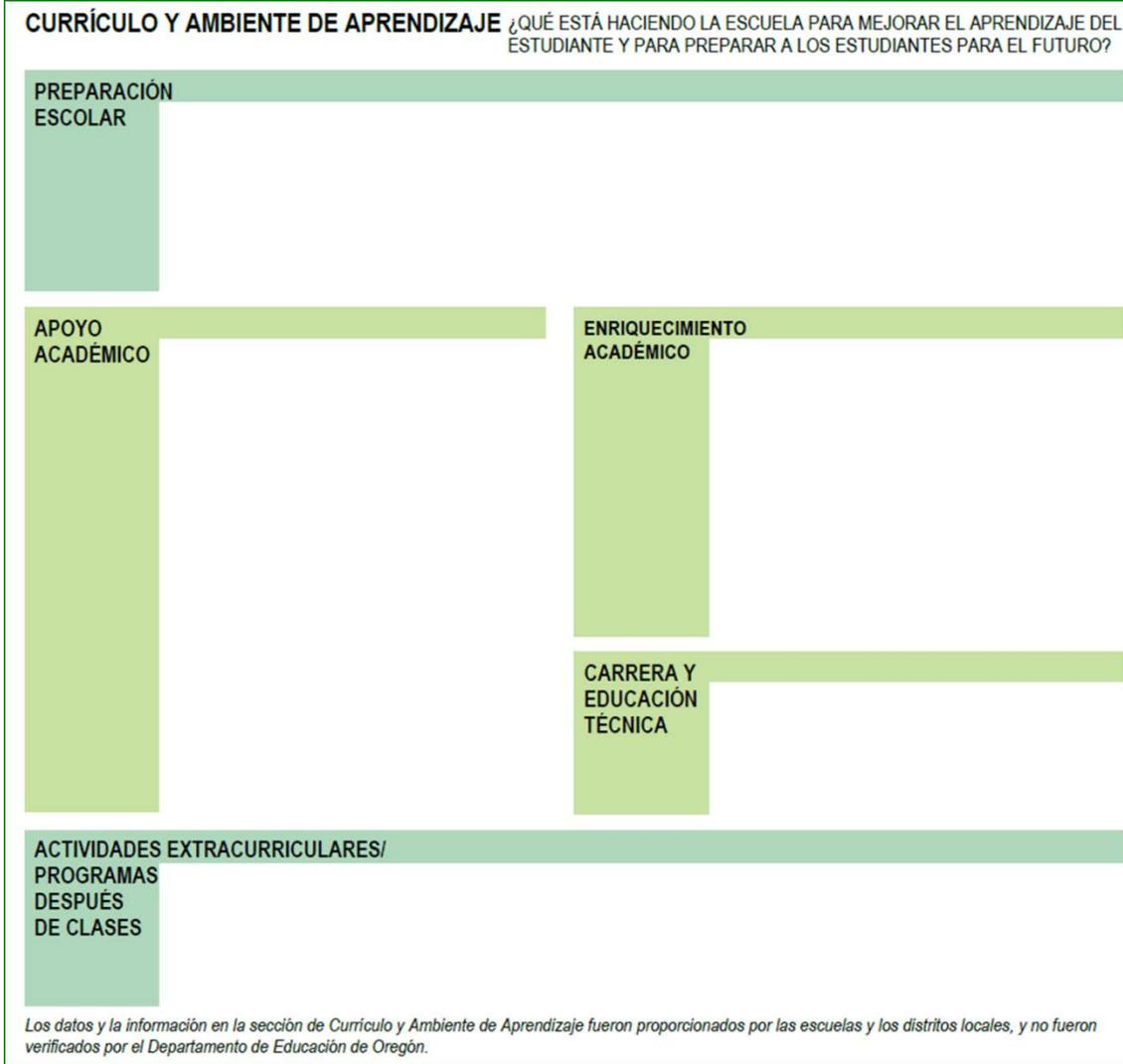
RESULTADOS DE GRUPO DE ESTUDIANTES	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)		
	Escasos recursos económicos				Amerindio/Nativo de Alaska			Hawaiano/Isleño del Pacífico			
Arte del Inglés	58.5	43.8	51.4	Arte del Inglés	*	37.8	45.2	Arte del Inglés	*	44.8	49.5
Matemáticas	51.7	29.4	33.4	Matemáticas	*	25.3	33.3	Matemáticas	*	31.1	34.4
Ciencia	*	53.8	62.0	Ciencia	*	50.2	71.6	Ciencia	*	43.7	46.9
Estudiantes de Inglés				Asiático				Blanco			
Arte del Inglés	79.0	37.1	48.2	Arte del Inglés	91.2	74.8	84.4	Arte del Inglés	78.9	62.1	73.6
Matemáticas	83.0	25.6	33.3	Matemáticas	91.9	69.1	78.4	Matemáticas	77.7	47.8	57.7
Ciencia	*	40.9	55.5	Ciencia	*	72.3	78.4	Ciencia	*	72.7	80.6
Estudiantes con discapacidades				Negro/Afroamericano				Femenino			
Arte del Inglés	35.3	19.5	25.3	Arte del Inglés	69.6	37.2	56.9	Arte del Inglés	87.4	63.5	77.3
Matemáticas	33.0	14.5	15.1	Matemáticas	65.2	22.2	30.5	Matemáticas	80.0	43.3	55.6
Ciencia	*	31.7	36.6	Ciencia	*	36.5	60.4	Ciencia	*	63.8	75.9
Migrante				Hispano/Latino				Masculino			
Arte del Inglés	*	32.3	39.4	Arte del Inglés	70.5	39.5	50.9	Arte del Inglés	79.7	49.7	63.9
Matemáticas	*	19.4	26.3	Matemáticas	57.5	25.3	33.6	Matemáticas	83.4	41.7	54.2
Ciencia	*	36.7	59.5	Ciencia	*	45.3	58.3	Ciencia	*	66.0	78.1
Talentos y Superdotados				Multirracial							
Arte del Inglés	>95	96.1	>95	Arte del Inglés	84.0	60.9	71.1				
Matemáticas	>95	94.1	>95	Matemáticas	78.4	45.9	57.3				
Ciencia	*	97.2	>95	Ciencia	*	67.5	77.0				

Nota: se muestra un "" cuando los datos no están disponibles o para proteger la confidencialidad de los estudiantes.*

Esta sección también incluye el Rendimiento de Oregón (es decir, la tasa a nivel estatal) así como Promedio de Escuela Similar o el rendimiento de los estudiantes en escuelas con datos demográficos estudiantiles similares.

6. Currículo y Ambiente de Aprendizaje

Esta sección muestra información proporcionada por la escuela o el distrito concerniente a programas y actividades específicas en relación a la mejora del aprendizaje de los estudiantes. Los programas y actividades son parte de las siguientes categorías: preparación escolar, apoyo académico, enriquecimiento académico, educación técnica y profesional y actividades extracurriculares/programas después de clases. Tenga en cuenta que el Departamento de Educación de Oregón no verifica la exactitud de estos datos.



7. Designación Federal de Título I

DENOMINACIÓN FEDERAL DE TÍTULO I

Prioridad Enfoque Modelo

Escuelas Modelo son escuelas con alta pobreza que fueron clasificadas en el 5% superior de las escuelas Título I-A en el estado en base a la fórmula de calificación de Oregón. Estas escuelas sirven como modelos de resultados estudiantiles exitoso

Las designaciones escolares de prioridad y enfoque se basaron en los datos 2011-12. Las designaciones de escuela modelo se basaron en los datos de 2013-14.

Esta sección proporciona información sobre la designación federal ESEA para cada escuela de Título I-A. Sólo las escuelas Título I-A de alto y bajo rendimiento recibirán designaciones ESEA. Estas designaciones son Prioridad (5% más bajo), Enfoque (5% al 15% más bajo), y Modelo (5% más alto). [La lista de escuelas Prioridad, Enfoque y Modelo del 2014-2015](#) proporciona más información relacionada a cada designación ESEA, así como también identifica las escuelas designadas como Prioridad, Enfoque y Modelo.

Enlaces Importantes

Reporte de Calificaciones de la Escuela y el Distrito:

- <http://www.ode.state.or.us/search/page/?id=1786>

Descargas de los Reportes de Calificaciones:

- <http://www.ode.state.or.us/data/reportcard/reports.aspx>

Enlaces Rápidos a la Información de Rendición de Cuentas:

- <http://www.ode.state.or.us/search/page/?id=1294>

Renuncia ESEA:

- <http://www.ode.state.or.us/search/page/?id=3475>

Other Accountability Measures:

- <http://www.ode.state.or.us/search/page/?id=471>

Contactos

Reportes de Calificaciones y Puntuación

- Dr. Jonathan Wiens: jon.wiens@state.or.us
- Dr. W. Joshua Rew: josh.rew@state.or.us